

הלקי האשוק מן גולדים

מספר	מי יום רמזול הפורע והמוצץ	חודש ליום הולדת, יום ופילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניסב לכה		אירוע נולד דרך משל בעיר וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומד פעשהו דים יעקב בן שמעון בין, סוחר אוהייט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך זשל נולד ובר ושמו האובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנוח יונים	למנוח יודים			
101	ה' 3/3 עוד יאן	11/18	21/28	אברהם בן הירש-סוף יל ראבא גרמאס האש של רב בת ה' רבין יחאליס מאסא	אבא בן אשין "אשין יאן"	
102	ה' 4/4	12/19	22/29	אבא יאן בן אלויזר שרנער מאמאלל אחת מאסרארה האש של רב ה' רבין רויסער	אבא בן אשין "אשין"	
103	ה' 5/5	14/21	24/11	אבא יאן בן רבא שרנער מאמאלל ה' אשין יאן	אבא בן אשין "אשין"	

и и какое
дано имя.

имени
"Боси аш"

имени
"аш"

имени
"аш"

А. Книга для записей родившихся Евреевъ на 1891 годъ.

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
104	Саввинъ " Дубинъ Цурманъ	16/23	26/3	Въ Кресинъ уездъ.	Отецъ, мещанъ - и мѣстн. Березинскій, Дубинскаго уезда, Абрамъ Хаймановъ Шуфманъ; мать Ривка	Мавришъ " Мурдо"
91 (115)	"	17/24	27/4	"	Отецъ, Крестьянъ Кинъ мещанскій Сынъ Мурдо Штаверовъ Штаверъ; мать Хав Дубиновна Бен- дерскій	Дубочка " Бася-Рудя"
92	"	24	4.	"	Отецъ, мещанскій и Ми лина, Ровенскаго уезда, Липхасъ Абрамовъ Тур- батъ; мать Фрига	Дубочка " Ревя"

*исправлено на основ. посп. архив. Вол. губ.
справ отъ 22 августа 1912 г. № 4072.*

חלק ראשון מן הנולדים

מספר	שם	תאריך	תאריך לידה		אם נולדה בדרך משל בעיר חילוצ	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון ב"ר, סוחר או חייט, מרים בת צבי קנה	איך נולד הילד	תאריך ימים חזרה, יום חמ"ה, דרך משל נולד כ"א אלול ניסב לכה		כיצד היה
			למנו ימים	למנו ימים						
104	רחל	18/13	21/13	18/13	רחל	רחל	רחל	רחל	רחל	רחל
91	רחל	24	4	24	רחל	רחל	רחל	רחל	רחל	רחל
92	רחל	24	4	24	רחל	רחל	רחל	רחל	רחל	רחל

Я И КАРЛО
ДАНО ИМЯ.

רחל

רחל

רחל

רחל

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1891 годъ

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
105	Раввинъ " Давидъ Цурариани	21/28	1/8	Отецъ, Антоновскій мещанинъ, Семеновская улица, Анисимовъ Михаилъ Саидовъ; мать Тина Шварцманова Давидовна Кременец. мещ.	Мальчикъ " Уср ашев "	
106	"	21/28	1/8	Отецъ, Кременецкій мещанинъ Иванъ Григорьевъ Коштырь; мать Роза-Сура	Мальчикъ " Илья-Андрей "	
107	"	22/29	2/9	Отецъ, Уручскій мещанинъ Модестъ Илья-Лейбовъ Шварцманъ мать Перля	Мальчикъ " Абрамъ-Борис "	

7822
105
106
107

חלק ראשון מן גולדים

מס' נכס	שם	שם דאב, דאם של הילד, ומו מעשהו דמי יעקב מן שמעון כ"ץ, סודר ארזיים, מרים בת אבי קצא	אירועי הולדת		שם דאב, דאם של הילד, ומו מעשהו דמי יעקב מן שמעון כ"ץ, סודר ארזיים, מרים בת אבי קצא	שם דאב, דאם של הילד, ומו מעשהו דמי יעקב מן שמעון כ"ץ, סודר ארזיים, מרים בת אבי קצא
			משל בעיר	הילוג		
מס' נכס	שם	שם דאב, דאם של הילד, ומו מעשהו דמי יעקב מן שמעון כ"ץ, סודר ארזיים, מרים בת אבי קצא	לפני ימים	לפני ימים	שם דאב, דאם של הילד, ומו מעשהו דמי יעקב מן שמעון כ"ץ, סודר ארזיים, מרים בת אבי קצא	שם דאב, דאם של הילד, ומו מעשהו דמי יעקב מן שמעון כ"ץ, סודר ארזיים, מרים בת אבי קצא
105	הרב אהרן	הרב אהרן	21/28	1/8	הרב אהרן	הרב אהרן
106	"	"	21/28	1/8	"	"
107	"	"	22/29	2/9	"	"

Вся и бабов дано имя.

substantive
p. ameb

substantive
p. ameb

Manuscript
amz-69

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
93.	"	31	11	Въ Рже-менск.	Отецъ, Гереръ-кинъ мѣщанинъ Мошко Раишовъ Тайтлеръ; мать Дотра	Довочна "Хана-Лей"

1891 года Кооперативу. Кухарю Днисовичу
 книгу сію свѣдѣтельствъ въ вамъ
 веденіе оной оной оной во всемъ
 правильности: въ ней не исправ-
 лены никакія ошибки, а въ теченіи
 прошлаго года родившихся мужского
 пола десять А 10 человек, женского
 же пола десять А 6 человек, всего
 двадцать А 16 человек обрѣ-
 на.

Менте Дубовна
 Платтернй
 (Староста Анна Курманъ)
 За Кухаря А Шуринъ

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1891 годъ.

Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
108	Раввинъ Дубинъ Чухманъ	25 1	5 12	Въ Бременѣ	Отецъ, Гемеленскій мещанинъ, Шах- на Нуримовъ Тарнопольскій; мать Хая	Мавриъ " Аронъ-Восифъ
109	"	25 1	5 12	"	Отецъ, Гемелен- скій мещанинъ, Тинхалъ-Вольфъ Шриновъ Тинхалъ; мать Хая-Тина	Мавриъ " Рамалъ
110	"	26 2	6 13	"	Отецъ Гемелен- скій мещанинъ Лазаръ Шко- ловъ Ландесбургъ, мать Рухля Дубиндовна Кривинъ.	Мавриъ " " Вишеръ

חלק ראשון מן הילדים

מספר	כ"ה דפול הפורע דומצ'ע	חודש ליום הזכרת, יום דמילת, דרך משל נולד בוא אלול ניסר לביה		איד' וילד דרך משל בעי' וילנא	שם האב, וראם של הילד, ומה פעשה דים יעקב בן שמעון ביץ, סורי או חיים, מרים בת צבי קצא	זי נולד ואיזה שם נתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		לסנין יהודים	לסנין יגים			
108	27 15 18 18	25 1	5 12	קרמנעל	א. ק. א. סנין קרמנעל קרמנעל; האב חיה	קרמנעל "א. ק. א."
109	"	25 1	5 12	"	א. ק. א. סנין - וואלף אלק סנין קרמנעל האב חיה - היני	קרמנעל "א. ק. א."
110	"	26 2	6 13	"	א. ק. א. סנין קרמנעל קרמנעל האב רחל בת ה' צבי ויילנא	קרמנעל "א. ק. א."

ся и вавоо
даню имя.

амвнн
р. вавоф

авннн
амвнн

Маавнн
амвнн

А. Книга для записки родившихся Евреевъ въ 1891 годѣ

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и каковъ ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
94	"	Июль	Хешвон	Р. Брушниця	Отецъ, Овсик-скій мѣщанинъ, Дубенская уѣзда, Дубинг-Лина Моисеи-Мероу Оникштейнъ; мать Раба Авѣковна Липса	Девочка "Киринъ"
111	Раввинъ Дубинг Курманъ	31/7	11/18	"	Отецъ, Риндурдскій мѣщанинъ Хаимъ Бейр Доновъ Шлетуръ; мать Хая	Мальчикъ "Шагъ"
112	"	31/7	11/18	"	Отецъ, Муравейкинъ мѣщанинъ Иухимъ Мошковъ Зейцеръ; мать Рейса	Мальчикъ Берко.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה דמותל הפורע דמוצט	חורש ליום דודת, יום דמילה, דוד משל נולד כזא אלול נימכ לכיז		אידן נולד דוד משל בעיר יילגא	שם האב, והאם של הילד, וטר מעשהו דים יעקב בן שמעון ביז, וטר סודר אוהיוש, מרים בת צבי קצא	זו נולד ואיזה שם ניתן לו, דוד זשל נילד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין דודים			
94	"	5	17	קנחמל	אביה צדק-ל-סא-קת ש-ה-יא-ה אשתו יאליק האם ריבה קת איוונט סאנס	קנחמל " "
111	הרד יה זלג בנגראן	31 7	11 18	"	אביה חיי קזר סו סינסר אלשטומלס האם יא-ה	קנחמל "יהאיה"
112	"	31 7	11 18	"	אביה חוק קת גאטל גאזר גאראולס האם קזר	קנחמל "קנחמל"

И БАРКО
И ДАНО ИМЯ.

Свотка
и а "

Свотка
и а "

Свотка
и а "

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
113	Рубинъ Дубинъ Чуриковъ	4 11	15 22.	Коларъ Хевронъ	Отецъ, Бремменъ- кинъ мѣщанинъ, Иванъ Мошкоть Птица; мать Бруна	Малочинъ "Шмуэль Чуриковъ"
" 114	"	12 20	23 1	"	Отецъ, мѣщан- инъ м. Бремменъ, Дубинскій унтеръ, Шимонъ-Хаимъ Авсоловъ Корнъ мать Матка Бруна	Малочинъ "Иосифъ Дубинъ"
115	"	13 21	24 2	"	Отецъ, Раинъ- мѣщанскій мѣщанинъ, Иванъ-Калманъ Лейбмановъ Давидъ; мать Рохля Гурмановна Рудеръ	Малочинъ "Лейбманъ"

חלק ראשון מן נולדים

מספר	כי היה דמותל הפורע דוכנצ'י	חודש ליום הזכרת, יום דמילה, רודך משל נולד ב'א אלול ניכר לכיה		אורג'נולד דרך משל בעיר הילנא	שם האב, וראם של הילד, וסר מעשהו ד'ם יעקב בן שמעון כ"ץ, סודר אורח'ם, פריס בח צבי קצ'ה	ז'י נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך זשל נולד זהו שמו האובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יהודים	למנין יונים			
113	הרדק ז'ה ב'א פ'ג'ה'אן	4 11	15 22	ק'ר'ה'ס'אן ה'א'ק' ר'ח'ו	י'א'ק' ב'ן א'ה'ר ק'ר'ה'ס'אן ה'א'ק' ר'ח'ו	מ'א'ר' ב'ן א'ה'ר "ל'מ'נ'א - א'ה'ר"
114	"	12 20	23 1	"	ל'מ'נ'א ח'מ'ס' ב'ן א'ה'ר ק'ר'ה'ס'אן ה'א'ק' ר'ח'ו	מ'א'ר' ב'ן א'ה'ר "ל'מ'נ'א - א'ה'ר"
115	"	13 21	24 2	"	י'א'ק' ב'ן א'ה'ר ק'ר'ה'ס'אן ה'א'ק' ר'ח'ו	מ'א'ר' ב'ן א'ה'ר "ל'מ'נ'א - א'ה'ר"

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и кѣмъ ему или ей дано имя
		Христианскій.	Еврейскій.			
116	Давидъ " Давидъ Давидъ " Кургузан	1/8	20/27	Кремль	Отецъ Гудъ Александръ Се- веръ изъ Берд. Буря, Дуденская улица; мать Хань	Маврицъ " Гудъ Морисъ
117	"	1/8	20/27	"	Отецъ, Корец- кій инжениръ Михаилъ Мур- омовъ Вайнштокъ мать Михаилъ Александровна Лазинская	Маврицъ " Гинксель
118	на этой страницѣ и на другой страницѣ и еврейск. масса въ куркузанскій одно на место дру- гую Раввина Б. Куркузан	2/9	21/28	"	Отецъ Гудъ Ко- новалъ муча- " отецъ, Владимиръ Коллменаръ улица, Дора Уттеренъ мать Шенфельдъ	Маврицъ " Волверъ-Александръ

הקדמה ראשון בן נולדים

מספר	שם הילד	היום ליום הולדת, יום		שם האב, והאם של הילד, וזכר מעשרו דם יעקב בן שמעון ב"ק, פחד אורחים, מיום בת צבי קנה	שם האב, והאם של הילד, וזכר מעשרו דם יעקב בן שמעון ב"ק, פחד אורחים, מיום בת צבי קנה	שם הילד
		למנו ימים	למנו ימים			
116	מאוריאל	1/8	20/27	מאוריאל	מאוריאל	מאוריאל
117	מאוריאל	1/8	20/27	מאוריאל	מאוריאל	מאוריאל
118	מאוריאל	2/9	21/28	מאוריאל	מאוריאל	מאוריאל

...и вв...
...дану...

Мауриал
...Мур...

Мауриал
...и...

Мауриал
...и...

Часть I. 0 родившихся.

№		Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, и имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			

1891 года Сентябрь 1. гис.

Судимъ въ книгу сію...
 и веденіе...
 охарактеръ во всемъ...
 въ ней несправедливости...
 а въ теченіи прошлаго мѣсяца
 было родившихся мужского
 пола и даваемыхъ № 11, званіе
 скаго званія - Данил, всесо...
 мадчатъ № 12 имени и званія...

Раввинъ В. Ку...

Искъ Дубовнаго
 Грабленіи } Староста Шма...
 За Капуванъ П. Тр...

הלק ראשון מן גולדים

שם הילד	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דרם יעקב בן שמעון ב"ר, סודי אורחיים, מרים בת צבי קנה		אין גולד דרך משל בעיר יילא	הודש ליום הולדת, ליום דב"ה, דרך משל נולד כ"א אלול נימל לכ"ה	אי היתה רשותל הפירע	אי היתה רשותל הפירע
			למנוח יתום	למנוח יתום	והנמצא	והנמצא

1891 קראשען אהרן געלער אהרן

ארתם רייז קרע אהרן רייז רייז אהרן רייז

18 פריד רייז אהרן רייז אהרן רייז אהרן רייז

18 פריד רייז אהרן רייז אהרן רייז אהרן רייז

18 פריד רייז אהרן רייז אהרן רייז אהרן רייז

רייז אהרן רייז אהרן רייז אהרן רייז

רייז אהרן רייז אהרן רייז אהרן רייז

רייז אהרן רייז אהרן רייז אהרן רייז

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
		Декабрь	Нисанъ			
95.	Раввинъ	1	12	Рокке-менн.	Отецъ, Землемѣрскій мѣщанинъ, Енкель Млошковъ Тороманъ; мать Рейда.	Давидъ " Мауса.
" 119	Раввинъ Дубинъ Цурриманъ.	28/15	9/6.	"	Отецъ, Землемѣрскій мѣщанинъ, Шая Енкель-Уриновъ (Ариови) Фридель мать Фрейда	" Мендель.
96	"	5	16	"	Отецъ, Землемѣрскій мѣщанинъ, Адриенъ-Волверъ Фриель-Либовъ Фриель мать Рейда	Давидъ " Дина

הקדמת ראשון מן נולדים

מספר	שם הילד	חודש ליום הולדתו, יום		אידולולד דרך משל בעיר וילנא	שם האב, האם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר אורחים, מרים בת צבי קאה	שם הילד ואיזה שם ניתן לו, דרך זשל נולד ובר ושמו האבן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין ימים	למנין ירחים			

118	דבורה	1	12	קאה	מרים בת צבי קאה	דבורה
-----	-------	---	----	-----	-----------------	-------

119	מרים	28/5	9/6	"	מרים בת צבי קאה	מרים
-----	------	------	-----	---	-----------------	------

120	דבורה	5	16	"	דבורה בת צבי קאה	דבורה
-----	-------	---	----	---	------------------	-------

родился и ей дано имя

Давида

Менделей

Давид

Дана

Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
97	"	6	17	Кишиневъ	Отецъ, мещанинъ м. Бердурга, Ки, Дубенскаго уѣзда, Моисей Шлихтеръ; мать Сура	Иосифъ
"	120 Саввина Дубинъ Куряковъ	30 7	11 18	"	Отецъ, Вишневецкій мещанинъ, Юдья-Мендель Менделъ Бахуръ; мать Года	Иосифъ
"	121	6 13	17 24	"	Отецъ, Липовскій мещанинъ Года Моисей Шайнъ; мать Вейна	Иосифъ